

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: AS Teedla Mõis

registrikood: 10271125

tänava/talu nimi, Uus tn 2

maja ja korteri number:

küla: Teedla küla

vald: Rõngu vald

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 61014

telefon: +372 7450635

faks: +372 7450635

e-posti aadress: sulev.kuus@mail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Varud	12
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Pikaajalised finantsinvesteeringud	13
Lisa 7 Muud nõuded	13
Lisa 8 Materiaalne põhivara	14
Lisa 9 Bioloogilised varad	15
Lisa 10 Kapitalirent	17
Lisa 11 Laenukohustused	18
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	19
Lisa 13 Võlad tarnijatele	19
Lisa 14 Võlad töövõtjatele	20
Lisa 15 Aktsiakapital	20
Lisa 16 Müügitulu	20
Lisa 17 Muud äritulud	21
Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused	22
Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud	22
Lisa 20 Tööjõukulud	23
Lisa 21 Muud ärikulud	23
Lisa 22 Intressikulud	23
Lisa 23 Muud finantstulud ja -kulud	23
Lisa 24 Tulumaks	23
Lisa 25 Seotud osapooled	24

Tegevusaruanne

Tegevusaruanne 2013

Sissejuhatus.

AS Teedla Mõis müügitulu:

- 2011 a. 996 910 €
- 2012 a. 1 031 231 €
- 2013 a. 1 028 366 €

Piima tootmine jõudluskontrolli andmetel:

- 2011 a. 2 438 680 kg
- 2012 a. 2 584 543 kg
- 2013 a. 2 582 964 kg

Keskmine toodang lehma kohta jõudluskontrolli andmetel:

- 2011 a. 8180 kg
- 2012 a. 8227 kg
- 2013 a. 8226 kg

Piima keskmine realiseerimishind:

- 2011 a. 0,329 € kg
- 2012 a. 0,309 € kg
- 2013 a. 0,342 € kg

Piima realiseerib AS Teedla Mõis Tartumaa Piimatootjate Ühistu kaudu. AS Teedla Mõisale määratud piimakvoodi suuruseks on 2 335 059 kg.

2013 a. oli AS Teedla Mõis karjas aastalehmade arv 314, neist 209 EPK tõugu ja 105 EHF tõugu lehma. Keskmine toodang tõugude järgi .

- EHF 8584 kg piima lehma kohta
- EPK 8046 kg piima lehma kohta

Võrreldes 2012 aastaga oli piimatoodang langenud lehma kohta 1 kg. Välja läks põhikarjast 122 lehma, mastiidi (13,1 %), sigimisprobleemide (24,6 %) ja jäsemete haiguste (10,7 %) tõttu . Lehmikuid tuli põhikarja juurde 113. Poegimisvahemik 13,1 kuud, esmapoegimisiga 26,2 kuud, seemendusi tiinestumise kohta 1,6. Keskmine vanus 2,51 laktatsiooni.

Lehmadest 96,5 % kuulub tõuraamatu A- ja B-osasse.

Pullide valikul on lähtutud põhimõttest, et nii piima, välimiku kui ka udara tervise aretusväärtused oleksid üle 100. 2013 aastal kasutatud pullide piima aretusväärtus oli 117. Pullide järglastest lüpsid enim Paolo, Starfire-Red, West Port ja Brigeen tütred.

AS Teedla Mõis kasvatab pullmullikaid. Pullmullikad realiseeritakse keskmiselt 12 kuu vanuselt.

Teravilja saak punkrikaalus

Kultuur	2013-ha	ts	2012-ha	ts
Oder	143,40	5271,5	166,69	6422,7
Kaer	18,38	681,7	41,50	1646,4
Nisu	138,27	4677,8	103,83	6132,1
Segatis-hermes	20,09	643,7	0	0
Segatis	37,06	1014,0	0	0
Kokku	357,20	12288,7	312,02	14201,2

Teravilja koristamisel kasutasime renditud kombaini.

AS Teedla Mõis kasutas 2013 a. 876,79 ha põllumaad. AS Teedla Mõis omandis on 382,85 ha, hoonete all 14,28 ha

Keskkonnaministeerium on väljastanud 05.03.2010 käskkirja nr.302, mille alusel kanti 2,21 ha Farmi kinnistul(katastritunnus 69403:001:0282) keskkonnaregistri maardlate nimistusse Teedla liivamaardlana. 2013 a. maardlast ei kaevandatud.

Investeeringud.

2013 a. mais lõpetasime töökoja juurde töötajatele puhkeruumide ehitamise. 2014 a. soetati traktor Valtra, järelhaagis, loomaveok ja kaal. 2014 a. plaanime välja vahetada söödajaoturi ja osta põllurullid.

Personal.

AS Teedla Mõisa nimekirjas oli 2013 a. 27 põhikohaga töötajat. Palgakulu oli 248 238 €. 2013 a. on nõukogu liikmetele kuuluv firma esitanud juhtimisteenule arveid 15 339 €.

Hinnang aastale ja tuleviku arvamus.

2013 a. oli AS Teedla Mõisale hea aasta. Müügitulu jäi samale tasemele võrreldes 2012 a.-ga.

Lähima 5 aasta tegevuses asetaksime rõhu heakorrale, vanade hoonete renoveerimisele ja keskkonna probleemide lahendamisele. Peame oluliseks silohoidlate uuendamist ja eterniitkatuste väljavahetamist. Töötajate töötingimuste parandamise seisukohalt on vajalik kuivati ning töökoja renoveerimine. Suuremat tähelepanu peab tulevikus pöörama tootmishoonete ümbruse korrashoiule, parandada teede olukorda ja haljastust.

Peamised finantssuhtarvud.

Lähteandmed	2013	2012	2011
Käibevara	570 915	483 354	486 971
Lühiajalised kohustused	487 575	297 268	350 237
Raha	9 089	14 958	42 204
Kohustused	1 462 933	1 299 945	1 451 599
Varad	2 418 786	2 227 315	2 209 375
Varud	296 544	251 397	164 615
Aruandeaasta kasum	83 670	169 594	172 279
Omakapital	955 853	927 370	75 776
Müügitulu	1 028 366	1032 845	996 910

Finantssuhtarv	Valem	2013	2012
Lühiajalise võlgnevuse kattekordaja	Käibevara/Lühiajalised kohustused	1,17	1,62
Maksevalmiduse kordaja	Raha/Lühiajalised kohustused	0,02	0,05
Puhas käibekapital	Käibevara-Lühiajalised kohustused	83 340	186 086
Võlakordaja	Koguvõlgnevus/varad	0,60	0,58
Likviidsuskordaja	Käibevara-Varud/Lühiaj.kohustused	0,56	0,78
Koguvara tulutoovustase (ROA) x 100	A.a. kasum/Keskmine varad	3,66	7,73
Omakapitali tulutase (ROE) x 100	A.a. kasum/Keskmine omakapital	9,50	22,41
Müügitulu kasv	Müügit.2013-müügit.2012/müügit.2012x100	-0,43	3,60

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	9 089	14 958	2
Nõuded ja ettemaksed	243 248	204 844	3
Varud	291 643	251 397	4
Bioloogilised varad	26 935	12 155	9
Kokku käibevara	570 915	483 354	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	577	577	6
Nõuded ja ettemaksed	104 000	100 000	3
Materiaalne põhivara	1 476 826	1 392 230	8
Bioloogilised varad	266 468	251 154	9
Kokku põhivara	1 847 871	1 743 961	
Kokku varad	2 418 786	2 227 315	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	131 362	109 469	11
Võlad ja ettemaksed	356 213	187 799	12
Kokku lühiajalised kohustused	487 575	297 268	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	975 358	1 002 677	11
Kokku pikaajalised kohustused	975 358	1 002 677	
Kokku kohustused	1 462 933	1 299 945	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	26 848	26 811	15
Kohustuslik reservkapital	7 416	7 416	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	837 919	723 549	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	83 670	169 594	
Kokku omakapital	955 853	927 370	
Kokku kohustused ja omakapital	2 418 786	2 227 315	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 028 366	1 032 845	16
Muud äritulud	341 960	345 495	17
Põllumajandusliku toodangu varude jääkide muutus	50 670	77 714	
Kasum (kahjum) bioloogilistelt varadelt	30 095	11 572	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-755 714	-745 835	18
Mitmesugused tegevuskulud	-101 451	-77 560	19
Tööjõukulud	-333 486	-312 352	20
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-137 437	-124 833	8
Muud ärikulud	-971	-1 405	21
Kokku ärikasum (-kahjum)	122 032	205 641	
Intressikulud	-27 685	-36 073	22
Muud finantstulud ja -kulud	4 003	26	23
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	98 350	169 594	
Tulumaks	-14 680	0	24
Aruandeaasta kasum (kahjum)	83 670	169 594	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	122 032	205 641	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	137 437	124 833	8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-292	17
Kokku korrigeerimised	137 437	124 541	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-38 404	67 198	
Varude muutus	-70 340	-98 354	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	98 510	-66 680	
Laekunud intressid	3	26	23
Makstud intressid	-27 685	-36 073	22
Kokku rahavood äritegevusest	221 553	196 299	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-136 380	-17 713	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	292	
Antud laenud	0	-100 000	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-136 380	-117 421	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	47 200	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-92 175	-85 216	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-46 104	-20 908	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	37	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-91 042	-106 124	
Kokku rahavood	-5 869	-27 246	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	14 958	42 204	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-5 869	-27 246	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	9 089	14 958	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	26 811	7 416	723 549	757 776
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	169 594	169 594
31.12.2012	26 811	7 416	893 143	927 370
Korrigeeritud saldo 31.12.2012	26 811	7 416	893 143	927 370
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	83 670	83 670
Emiteeritud aksiakapital	37	0	0	37
Makstud dividendid	0	0	-55 224	-55 224
31.12.2013	26 848	7 416	921 589	955 853

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Teedla Mõis raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Aastaaruande koostamisel on lähtutud järgmistest arvestuse ja aruandluse põhimõtete osaks olevatest alusprintsipidest: majandusüksuse, jätkuvuse, arusaadavuse, olulisuse, järjepidevuse ja võrreldavuse, objektiivsuse, tulude ja kulude vastavuse, konservatiivsuse, avalikustamise. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurides

Raha

Raha kirjel on kajastatud kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit).

Finantsinvesteeringud

Lühiajalised finantsinvesteeringud on bilansis näidatud soetusmaksumuses.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Iga ostja laekumata arveid hinnatakse eraldi.

Nõuded on hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures on iga nõue eraldi hinnatud, arvestades teadaolevat informatsiooni tehingupartneri maksevõime kohta. Nõuded, mille laekumine on ebatõenäoline, kantakse aruandeperioodil muu tegevuskuluna.

Varud

Omatoodetud söödad on hinnatud bilansis õiglase väärtusse. Ostusöödad kajastatakse soetusmaksumuses. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Bioloogilised varad

Bioloogilist vara kajastatakse bilansis, kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav, on tõenäoline, et ettevõtte saab vara kasutamisest tulevikus majanduslikku kasu ning vara õiglane väärtus või soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav. AS Teedla Mõis on käsitlenud bioloogilise varana (põhivarana) piimakarja ja piimakarja täiendamiseks kasvavaid lehmullikaid. Bioloogiliselt varast saadud toodangut (piim) on käsitletud põllumajandusliku toodanguna ehk käibevarana. Käibevaras kajastatud bioloogilise vara all käsitletakse müügiks kasvatatud pullmullikaid.

Bioloogiliste varude õiglase väärtuse hindamisel on aluseks võetud vara turuväärtus bilansipäeval. Õiglase väärtuse määramisel on bioloogiline vara rühmitatud vanuse järgi. Kui vara bioloogilise muundumise mõju vara maksumusele arvates soetamisest on ebaoluline, on õiglase väärtuse määramisel lähtutud vara soetamismaksumusest.

Vara esmasest arvelevõtmisest õiglases väärtuses tekkinud kasumid ja kahjumid on kajastatud järgnevalt:

Kasumiaruande kirje „Põllumajandusliku toodangu varude jääkide muutus“ alakirjel „Toodetud põllumajanduslik toodang“ on kajastatud piimatoodang ning taimekasvatustoodang.

Kasumiaruande kirje „Kasum/kahjum bioloogilistelt varadelt“ alakirjel „bioloogilise vara juurdekasv“ on kajastatud sündinud vasikad ja kaaluive.

Bioloogiline vara on jagatud tarbitavaks varaks (müügieesmärgil hoitav pullmullikad ja kasvav mets, mis kajastub bilansis käibevarana) ning tootvaks varaks (piimakari, mis kajastub bilansis põhivarana)

Põhivarana kajastatud bioloogiliste varade ümberhindlusel tekkinud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandekirje „Kasum/kahjum bioloogilistelt varadelt“ alakirjetel „Kasum bioloogilise vara väärtuse kasvust“ ning „Kahjum bioloogilise vara väärtuse langusest

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse soetamisel arvele soetusmaksumuses, bilansis on aga kajastatud jääkmaksumuses. Materiaalse põhivara üleshindlust 2013 a. ei ole tehtud. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarsel meetodil. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeas. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid. Piiramata kasutuseaga objekte (maa, põhikari) ei amortiseerita.

Hiilismate parendustega seotud kulud on lisatud soetusmaksumusele ainult juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ja vara

bilansis kajastamise kriteeriumitele. Jooksvad hooldus- ja remondikulud on kajastatud kasumiaruandes.

AS Teedla Mõis juhtkond on bilansipäeval hinnanud vara väärtuse võimalikku langust. Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o. kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele. Vara allahindlus kajastatakse kasumiaruandes. 2013 a. kohta materiaalsel põhivaral allahindlust tehtud ei ole.

Amortisatsiooni arvestamisel on kajastatud lineaarset meetodit, lähtudes üldjuhul järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Ehitised ja rajatised 2-20 aastat

Masinad ja seadmed 5 aasta

Muu põhivara, sh. IT seadmed 3-5 aastat

Vara on hakatud amortiseerima alates hetkest, mil see on juhtkonna poolt kavandatud seisundis ja asukohas

Põhivara arvelevõtmise alampiir 700

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse rendilepinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Omandiõigus võib, kuid ei pruugi lõppkokkuvõttes rentnikule üle minna. Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas

Finantskohustused

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks on võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused.

Finantsvara ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse tõenäolisi tegevusest tingitud või juriidilisi kohustusi, mis tulenevad enne bilansipäeva toimunud sündmustest.

Eraldise moodustamine või olemasoleva eraldise suurendamine kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes kuluna.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seotud riskid ja hüved on ostjale üle läinud, tasu laekumine on tõenäoline ning tehingu tulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta. Tulu teenuste müügist kajastatakse vastavalt osutatava teenuse valmidusastmele bilansipäeval.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ning tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksa juriidilised isikud teenitud kasumilt tulumaksu. Tulumaksuga maksustatakse ettevõtte poolt väljamakstud dividende. Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena

Aruandeaasta finantsaruanded kajastavad olulisi vara ja kohustuste hindamist mõjutavaid asjaolusid, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul ning on seotud aruandeperioodi või eelnevate perioodide tehingutega.

Olulisi bilansipäevajärgseid sündmusi, mis ei ole seotud aruandeperioodi või eelnevate perioodide tehingutega, ei kajastata bilansis.

Oluliste bilansipäevajärgsete sündmuste olemasolul on vastavate sündmuste sisu avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Kassa	668	396
Pangakontod	8 421	14 562
Kokku raha	9 089	14 958

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	203 698	203 698	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	203 698	203 698	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	0	0	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 600	1 600	0	0	5
Muud nõuded	138 298	34 298	104 000	0	7
Laenunõuded	100 000	0	100 000	0	
Intressinõuded	4 000	0	4 000	0	
Viitlaekumised	34 298	34 298	0	0	
Ettemaksed	3 652	3 652	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	3 652	3 652	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	347 248	243 248	104 000	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	165 781	165 781	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	169 713	169 713	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-3 932	-3 932	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 328	1 328	0	0	5
Muud nõuded	134 514	34 514	100 000	0	7
Laenunõuded	100 000	0	100 000	0	
Viitlaekumised	34 514	34 514	0	0	
Ettemaksed	3 221	3 221	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	3 221	3 221	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	304 844	204 844	100 000	0	

2013 a.

Antud laen samasse konsolideerimisgruppi kuuluvale ettevõttele, intress 4%

Maksetähtaeg 31.12.2015 a.

Tulevaste perioodide kulu :

Põllumaa renditasu 2 090 €
 Aktiva 2014 litsents 647 €
 Perioodika tellimus 118 €
 Kindlustus 2014 a. 797 €

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	6 629	17 052
Lõpetamata toodang	28 699	34 041
Valmistoodang	256 315	200 304
Kokku varud	291 643	251 397

Omatoodetud söödad (bilansikirje "Valmistootang" on seisuga 31.12.2013 a. kajastatud bilansis õiglasel väärtuses. Õiglase väärtuse aluseks on võetud turuhinnad, mille eest on võimalik omatoodetud toodang turul realiseerida. Omatoodetud söötade all on teravili, silo ja seemned. 2013 a. on varutud silo rohkem võrreldes 2012 aastaga.

Lõpetamata toodangu all on kajastatud:

	2013 a.	2012 a.
talivilja külv	15 044 €	14 708 €
sügiskülv	13 655 €	19 333 €

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	14 442	0	12 705
Üksikisiku tulumaks	0	9 768	0	7 079
Erisoodustuse tulumaks	0	68	0	68
Sotsiaalmaks	0	7 053	0	8 181
Kohustuslik kogumispension	0	288	0	319
Töötuskindlustusmaksed	0	571	0	934
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	773	0	856
Ettemaksukonto jääk	1 600		1 328	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 600	32 963	1 328	30 142

Lisa 6 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

		Kokku
	Muud	
31.12.2011	577	577
31.12.2012	577	577
		Kokku
	Muud	
31.12.2012	577	577
31.12.2013	577	577

Tartumaa Piimatootjate Ühistu osad 577 €

Lisa 7 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	100 000	0	100 000	0	4	EUR	2015
Intressinõuded	4 000	0	4 000	0			
Viitlaekumised	34 298	34 298	0	0			
Kokku muud nõuded	138 298	34 298	104 000	0			
	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	100 000	0	100 000	0	4	EUR	2015
Viitlaekumised	34 514	34 514	0	0			
Kokku muud nõuded	134 514	34 514	100 000	0			

31.12.2013 a.

34 298 € keskkonnasõbraliku majandamise toetus, laekunud 24.01.2014 a.

31.12.2012 a.

34 514 € keskkonnasõbraliku majandamise toetus, laekunud 04.02.2013 a.

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2011									
Soetusmaksumus	136 068	1 412 641	695 360	695 360	16 795	0	0	0	2 260 864
Akumuleeritud kulum	0	-304 643	-465 514	-465 514	-12 507	0	0	0	-782 664
Jääkmaksumus	136 068	1 107 998	229 846	229 846	4 288	0	0	0	1 478 200
Ostud ja parendused	8 600	2 500	23 570	23 570	705	3 488	0	3 488	38 863
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	8 600	2 500				0	0	0	11 100
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		0				3 488	0	3 488	3 488
Muud ostud ja parendused			23 570	23 570	705	0	0	0	24 275
Amortisatsioonikulu	0	-63 619	-59 704	-59 704	-1 510	0	0	0	-124 833
31.12.2012									
Soetusmaksumus	144 668	1 415 141	705 024	705 024	14 942	3 488	0	3 488	2 283 263
Akumuleeritud kulum	0	-368 262	-511 312	-511 312	-11 459	0	0	0	-891 033
Jääkmaksumus	144 668	1 046 879	193 712	193 712	3 483	3 488	0	3 488	1 392 230
Ostud ja parendused	81 550	12 642	85 653	85 653	40 535	0	1 653	1 653	222 033
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	81 550	0				0	0	0	81 550
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		12 642				0	0	0	12 642
Muud ostud ja parendused			85 653	85 653	40 535	0	1 653	1 653	127 841
Amortisatsioonikulu	0	-64 732	-69 100	-69 100	-3 605	0	0	0	-137 437
Ümberklassifitseerimised	0	3 488	0	0	0	-3 488	0	-3 488	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	3 488	0	0	0	-3 488	0	-3 488	0
31.12.2013									
Soetusmaksumus	226 218	1 431 271	778 681	778 681	49 971	0	1 653	1 653	2 487 794
Akumuleeritud kulum	0	-432 994	-568 416	-568 416	-9 558	0	0	0	-1 010 968
Jääkmaksumus	226 218	998 277	210 265	210 265	40 413	0	1 653	1 653	1 476 826

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2013	2012
Masinad ja seadmed	0	292
Muud masinad ja seadmed	0	292
Kokku	0	292

2013 a. soetatud põhivara:

Traktor Valtra N 101 63 100 €

Loomaveoahaagis 8 161 €

Traktorihaagis 14 392 €

Loomakaal 3 300 €

Mööbel 1 575 €

Ülesõidukaal koos pinnakattega
35 660 €

Raudpõllu maaüksus 69403:002:0137 22,78 ha 67 000 €

Ukuaru maaüksus 69403:001:0038 1,6 ha 12 000 €

Pajumetsa maaüksus 69403:001:0097 34730 m2 2 550 €

Töökoja olmeruumid 12 642 €

Ettemaks põhivara eest 1 653 €

2012 a. soetatud põhivara:

Niiduk Pöttinger 21 149 €

Terituspink 1 200 €

silokonervandi paak 1 221 €

Arvuti Dell 705 €

Teppo mü 69403:003:0523 3,75 ha 8 600 €

Korter 2 500 €

Lõpetamata ehitis (töökoja olmeruumid) 3 488 €

Lisa 9 Bioloogilised varad

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod

Käibevara		Kokku
	Loomsed varad	
31.12.2011	8 110	8 110
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	-767	-767
Müügid	-32 246	-32 246
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	37 888	37 888
Muud muutused	-830	-830
31.12.2012	12 155	12 155
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	-3 039	-3 039
Müügid	-39 444	-39 444
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	58 108	58 108
Muud muutused	-845	-845
31.12.2013	26 935	26 935

Põhivara		Kokku
	Loomsed varad	
31.12.2011	243 627	243 627
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	12 045	12 045
Müügid	-73 036	-73 036
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	72 549	72 549
Muud muutused	-4 031	-4 031
31.12.2012	251 154	251 154
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	26 242	26 242
Müügid	-82 621	-82 621
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	75 709	75 709
Muud muutused	-4 016	-4 016
31.12.2013	266 468	266 468

Müüdnud bioloogilised varad põhivara müügihinna		
	2013	2012
Loomsed varad	64 153	60 973
Kokku	64 153	60 973

31.12.2013 a.

arv	kaal kg	turväärtus €
Pullmullikad 2012	14	5 805
Pullmullikas 2013	156	25 785
KOKKU	170	31 590

Õiglase väärtuse aluseks on võetud turuhind. Turuhinnaks on aasta lõpu seisuga kehtinud lihatööstuse kokkuostuhinnad.

arv	kaal kg	turväärtus €
Lehmmullikad 2011	20	10 260
Lehmmullikad 2012	122	48 648
Lehmmullikad 2013	154	24 079
KOKKU	296	82 987

Põhikarja lehmad 303 166 391 kg 190 090,00 €

Põhikarja lehma maksumus juhatuse hinnangul on 627,36 €.

31.12.2012 a.

arv	kaal kg	turväärtus €
Pullmullikad 2011	10	3 978
Pullmullikas 2012	95	9 533
KOKKU	105	13 511

Õiglase väärtuse aluseks on võetud turuhind. Turuhinnaks on aasta lõpu seisuga kehtinud lihatööstuse kokkuostuhinnad.

arv kaal kg turväärtus €

Lehmmullikad 2011	127	52 818	58 099,80
Lehmmullikad 2010	24	12 127	13 339,70
Lehmmullikad 2012	147	22 104	15 914,88
KOKKU	298	87 049	87 354,38

Põhikarja lehmad 312 149 554 163 800,00 €
Põhikarja lehma maksumus juhatuse hinnangul on 525 €.

Lisa 10 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
ng nr.20116085 Valtra T191	22 693	11 605	11 088	0	3,2+EURIBOR	EUR	15.11.2015
Leping nr.201119463 Hyundai IX55	15 948	4 446	11 502	0	2,45+EURIBOR	EUR	15.08.2016
Leping nr.201208881 Niiduk Pöttinger	11 735	3 318	8 417	0	2,15+EURIBOR	EUR	01.06.2017
Leping 330614TM Loomaveohaagis	5 873	1 249	4 624	0	2,15+6 kuu EURIBOR	EUR	15.06.2018
Leping 330613TM Traktorihaagis	10 357	2 203	8 154	0	2,15+6 kuu EURIBOR	EUR	15.06.2018
Leping 201305212 Valtra N 101	43 564	9 631	33 933	0	2,35+3 kuu EURIBOR	EUR	01.05.2018
Kapitalirendikohustused kokku	110 170	32 452	77 718	0			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Leping nr.20116085 Valtra T191	33 807	11 114	22 693	0	3,2+EURIBOR	EUR	15.11.2015
Leping nr.201119463 Hyundai IX55	20 208	4 259	15 949	0	2,45+EURIBOR	EUR	15.08.2016
Leping nr.201208881 Niiduk Pöttinger	14 961	3 226	11 735	0	2,15+EURIBOR	EUR	01.06.2017
Kapitalirendikohustused kokku	68 976	18 599	50 377	0			

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	85 653	87 402
Kokku	85 653	87 402

Lisa 11 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Sampo leping KL-220208TE	919 620	93 958	825 662	0	1,75+Euribor	EUR	22.02.2023	
Sampo leping KL-010713TE	44 425	3 607	40 818		3,15+ 6 kuu EURIBOR	EUR	01.07.2020	
Pikaajalised laenud kokku	964 045	97 565	866 480					
Kapitalirendikohustused kokku	110 170	32 452	77 718	0				10
Muud laenukohustused								
Tartu Maavalitsus	32 505	1 345	5 990	25 170	5	EUR	10.07.2055	
Muud laenukohustused kokku	32 505	1 345	5 990	25 170				
Laenukohustused kokku	1 106 720	131 362	950 188	25 170				

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Sampo leping KL-220208TE	1 009 320	89 525	387 505	532 290	1,75+Euribor	EUR	22.02.2023	
Pikaajalised laenud kokku	1 009 320	89 525	387 505	532 290				
Kapitalirendikohustused kokku	68 976	18 599	50 377	0				10
Muud laenukohustused								
Tartu Maavalitsus	33 850	1 345	6 725	25 780	5	EUR	10.07.2055	
Muud laenukohustused kokku	33 850	1 345	6 725	25 780				
Laenukohustused kokku	1 112 146	109 469	444 607	558 070				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Maa	197 248	127 248
Ehitised	979 432	1 027 084
Kokku	1 176 680	1 154 332

22.02.2008 a. sõlmiti laenuleping Sampo pangas.

Laenuleping nr.KL -220208TE, laenu tagasimakse 22.02.2023. Intressimäär kuue kuu euribor + 1,75 %.

Laenu tagasimakse graafiku koostamise põhimõte: annuiteetmakse.

Tagatised:

1. Panga kasuks esimesele ja/või esimesele vabale seatavad ühishüpeteedid kokku summas 28 200 000 EEK järgnevalt loetletud kinnistule: Tilga-Tootsi-Tamme (reg.osa nr.159404), Indo-Puritse (reg.osa nr.196004), Suure-Käkki (reg.osa nr.1029304), Kungi (reg.osa nr.1754604), Reinuvälja (reg.osa nr.2127404), Pumbamaja (reg.osa nr.2246404), Farmi (reg.osa nr.2267304), Karja (reg.nr.2267404), Villu (reg. osa nr. 2267504), Mihkli (reg.osa nr.2469704), Peetri (reg.osa nr.2480204), Lea (reg.osa nr.2480304), Sulevi (reg.osa nr.2480404), Malle (reg.osa nr.2709104), Rästiku (reg osa nr. 3427204), Tammiste (reg osa nr.220604), Piirimäe - põllu (reg.osa nr.2970004), Suurepoldri (reg.osa nr.3178004), Väikepoldri (reg.osa nr.3178104), Poldrivälja (reg.osa nr.3178204), Koruste Tiigi (regosa nr.3178304), Koruste Põllu (reg.osa nr.3178504), Arusoo (reg.osa nr.3178604), Puusaagi-Põllu (reg.osa nr.3178704), Rosilde (reg.osa nr.3178804), Albupõllu (reg.osa nr.3252904), Joandipõllu 8reg.osa nr.3253004), Ennosoo (reg.osa nr. 325104), Kasumetsa-Põllu (reg.osa nr.3253204),

Sika-kruusaaugu (reg.osa nr.3253304), Teedla – Karjamaa (reg.osa nr.3431504, Teppo-Põllu (reg.osa nr.3431604), Jõudukraavi (reg.osa nr.3431704), Kiivita (reg.osa nr.3431804), Tatipritsi (reg.osa nr.4079104)

AS Terrax käendus käenduslepingu nr.KÄ-220208TE alusel.

Laenusaja ei tohi panga eeleneva kirjaliku nõusolekuta :

- Võtta täiendavaid finantskohustusi.
- Anda ise laenu
- Müüa või muul kombel võõrandada kogu oma vara või olulist osa sellest
- Loovutada kolmandale isikule oma nõudeõigust varalisele õigusele

AS Terrax on taganud AS Teedla Mõis laenu. Lepinguga kohustub AS Terrax Panga ees vastutama Panga ja AS Teedla Mõis vahel sõlmitud laenulepingu nr.KL-220208TE- ga, laenu summas 1 386 882,77 EUR-i

Laenu jääk 31.12.2013 a. 919 620 €

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	215 853	215 853	0	0	13
Võlad töövõtjatele	37 493	37 493	0		14
Maksuvõlad	32 963	32 963	0	0	5
Muud võlad	69 904	69 904	0	0	
Dividendivõlad	69 904	69 904	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	356 213	356 213	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	130 874	130 874	0	0	13
Võlad töövõtjatele	26 783	26 783	0	0	14
Maksuvõlad	30 142	30 142	0	0	5
Kokku võlad ja ettemaksed	187 799	187 799	0	0	

Lisa 13 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Võlad tarnijatele	215 853	130 874
Kokku võlad tarnijatele	215 853	130 874

Majandusaasta aruande koostamise hetkel on tasutud 163 797 €.

Tasumata on võlgnevus Tartumaa Piimatootjate Ühistule 47 287 €.

Lisa 14 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Palgavõlg	31 339	20 429
Puhkustasu eraldis	6 154	6 354
Kokku võlad töövõtjatele	37 493	26 783

Lisa 15 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	26 848	26 811
Aktsiate arv (tk)	4 195	4 195
Aktsiate nimiväärtus	6.40	6.39

Kõik aktsiad on lihtaktsiad, iga aktsia annab üldkoosolekul ühe hääle.
Põhikirjajärgselt on aktsiate minimaalne arv 4 195 ja maksimaalne arv 16 780

Lisa 16 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 028 366	1 032 845
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 028 366	1 032 845
Kokku müügitulu	1 028 366	1 032 845
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Taimekasvatustoodang	69 270	76 268
Toorpiim	820 109	775 420
Veised	128 999	163 211
Ruumide rent	1 646	2 980
Traktori kasutamine ja muud mehhanismid	8 342	14 966
Kokku müügitulu	1 028 366	1 032 845

Lisa 17 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	292
Saadud riiklikud toetused	182 570	187 110
Muud	159 390	158 093
Kokku muud äritulud	341 960	345 495

2013 a.

Muude äritulude all on kajastatud käibest välja jäetud vahendusteenused netomeetodil ja ostusöötade kaupade edasimüük. Tegemist on ühise kontrolli all olevate firmadega. Vahendusteenus ja kaupade edasimüük ei ole põhitegevus

Muu müük 2 800 €

Muu äritulu 32 €

Ostukaup ja teenused (227 315-227 315) 0 €

Lauda ruumide rent (222 995-66 437) 156 558 €

Saadud riiklikud toetused:

Veise ja piimalehma kasvatamise toetus 55 956 €

Keskkonnatoetus 34 298 €

Üldpindalatoetus 91 128 €

Nõuandetoetus 1 188 €

2012 a.

Muude äritulude all on kajastatud käibest välja jäetud vahendusteenused netomeetodil ja ostusöötade kaupade edasimüük. Tegemist on ühise kontrolli all olevate firmadega. Vahendusteenus ja kaupade edasimüük ei ole põhitegevus

Põhivara müügist kasum 292 €

Ostukaup ja teenused (172 768-172 768) 0 €

Lauda ruumide rent (216 486-58 393) 158 093 €

Saadud riiklikud toetused:

Veise ja piimalehma kasvatamise toetus 51 191 €

Teravilja kasvatamise toetus 11 580 €

Keskkonnatoetus 34 514 €

Üldpindalatoetus 88 861 €

Nõuandetoetus 964 €

Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	139 922	133 626
Energia	137 633	163 739
Elektrienergia	49 431	42 662
Kütus	88 202	121 077
Väetised ja mürgid	87 058	66 854
Ostusööt	233 587	258 799
Ostetud traktori teenused	96 963	77 647
Traktori ja muude masinate remonditeenus	10 253	7 131
Farmiseadmete hooldustööd	8 666	8 278
Veoteenus	3 177	4 005
Jõudluskontrolli teenus	2 062	1 775
Muud	36 393	23 981
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	755 714	745 835

Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2013	2012
Maarent	37 706	30 595
Mitmesugused bürookulud	1 259	1 142
Riiklikud ja kohalikud maksud	4 307	4 420
Infotehnoloogiakulu	2 052	2 096
Telefonikulu	3 325	3 877
Vee erikasutustasu	3 666	3 675
Kindlustus	4 573	3 809
Panga teenused	1 295	297
Maamaks	1 019	1 082
Sõiduauto hüvitis	902	1 202
Õigusteenus	815	637
Juhtimisteenus	15 336	7 669
Auditeerimine	1 170	900
KM nõetele vasavuse autit	1 485	1 205
Haljastustööd	3 950	3 979
Muud	18 591	10 975
Kokku mitmesugused tegevuskulud	101 451	77 560

Lisa 20 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	248 238	231 842
Sotsiaalmaksud	85 248	80 510
Kokku tööjõukulud	333 486	312 352
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	27	27

Lisa 21 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Trahvid, viivised ja hüvitised	131	80
Liikmemaksud	840	1 316
Muud	0	9
Kokku muud ärikulud	971	1 405

Lisa 22 Intressikulud

(eurodes)

	2013	2012
Intressikulu laenudelt	-24 244	-33 214
Intressikulu kapitalirendilt	-3 441	-2 859
Kokku intressikulud	-27 685	-36 073

Lisa 23 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Pangalt laekunud intress	3	26
Laenuintress	4 000	0
Kokku muud finantstulud ja -kulud	4 003	26

Lisa 24 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2013		2012	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	55 224	14 680	0	0
Kokku	55 224	14 680	0	0

Väljakuulutatud dividendid on majandusaastaaruande koostamise hetkel makstud:

märts 2014 25 000 €

aprill 2014 25 000 €

juuni 2014 5 224 €

Lisa 25 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaeettevõtja nimetus	AGROFARM HOLDING OÜ
Riik, kus aruandekohustustlase emaeettevõtja on registreeritud	Eesi Vabariik

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	239 410	0	179 934	0
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	50 103	49 388	66 922	49 557

2013	Ostud	Müügid	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	129 969	455 970	
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	15 563	821 515	
2012	Ostud	Müügid	Antud laenud
Emaettevõtja	100	0	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	170 676	389 253	100 000
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	20 413	779 846	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	18 661	13 644

Tehingud seotud osapooltega:

1. Osapoolte nimi

AS Terrax

Agrofarm Holding OÜ

Kõrvemaa Puhkekeskus OÜ

Tartumaa Piimatootjate Ühistu

Agroforce OÜ

2. Osapoolte vahelise seotuse kirjeldus

juhtkonna liige

omanikud

3. Rakendatud hinnapoliitika

Lauda rendi maksumus arvestatakse kasutatud loomakohtade järgi, loomakoha maksumus on arvutatud tegelike kulude põhjal, kuna turuhind antud teenusel puudub.

Turuhind ülejäänud tehingute põhjal.

4. Tehingute kirjeldus:

Ostutehingud:

	2013 a.	2012 a.
AS Terrax		
Lauda rent	66 437 €	58 393 €
Ostukaup,teravili	63 532 €	112 283 €

Tartumaa Piimatootjate Ühistu

Teenus	224 €	1 884 €
--------	-------	---------

Kõrvemaa Puhkekeskus OÜ

Juhtimisteenus	15 339 €	7 669 €
Agrofarm Holding OÜ	0 €	100 €

Müügitehingud:

	2013 a.	2012 a.
AS Terrax		
Ostukaup,teenus	232 975 €	172 767 €
Lauda rent	222 995 €	216 486 €

Tartumaa Piimatootjate Ühistu

Piim	820 109 €	775 420 €
Rent	1 406 €	2 812 €
Agroforce OÜ teenus,rent	0 €	1 614 €

Nõuded: 2013 a. 2012 a.

AS Terrax	135 410 €	79 934 €
-----------	-----------	----------

Tartumaa Piimatootjate Ühistu

	48 166 €	64 985 €
--	----------	----------

OÜ Agroforce 1 937 € 1 937 €

Laen antud AS Terraxile 100 000 € 100 000 €

Maksmata intress 4 000 € 0 €

Kohustused:

Tartumaa Piimatootjate Ühistu

	47 555 €	49 258 €
--	----------	----------

Kõrvemaa Puhkekeskus OÜ 1 534 € 0 €

OÜ Terrax Varumine 299 € 299 €

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2014

AS Teedla Mõis (registrikood: 10271125) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SULEV KUUS	Juhatuse liige	30.06.2014
LEA KOTTISE	Juhatuse liige	30.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Teedla Mõis aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Teedla Mõis raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 25, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Teedla Mõis finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Inga Kuusik

Vandeaudiitori number 275

Inga Kuusik

Audiitorettevõtja tegevusloa number 245

Pärna 10-5, Tartu

30.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

AS Teedla Mõis (registrikood: 10271125) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
INGA KUUSIK	Vandeaudiitor	30.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	837 919
Aruandeaasta kasum (kahjum)	83 670
Kokku	921 589

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Piimakarjakasvatus	01411	949108	92.29%	Jah
Teravilja- (v.a riis) ja kaunviljakasvatus; õlitaimeseemnete kasvatus	01111	69270	6.74%	Ei
Taimekasvatuse abitegevused	01611	8342	0.81%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	1646	0.16%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7450635
Faks	+372 7450635
E-posti aadress	sulev.kuus@mail.ee